

479187-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – Feuer- und Rettungswache 3; Neubau, Umbau und Sanierung; Baulegistik

OJ S 131/2026 10/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Vergabe und Beschaffungszentrum Dortmund

E-naslov: sloeher@stadtdo.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Feuer- und Rettungswache 3; Neubau, Umbau und Sanierung; Baulegistik

Opis: Auftragsgegenstand sind die Planungs- und Überwachungsleistungen für Baulegistik gemäß AHO-Heft Nr. 25 Stand März 2011 (Grund- und besondere Leistungen) sowie die weiteren Leistungen gemäß Leistungsbild Anlage 5.4. für den Neubau der FW (1. BA) und für den Umbau und die Sanierung der RW (2. BA) in Bauabschnitten.

Identifikator postopka: 6432af24-2147-43eb-84db-9cb915b0a015

Notranji identifikator: F072/26

Vrsta postopka: S pogajanje, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanje

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: Es handelt sich um ein zweistufiges Vergabeverfahren, bestehend aus Teilnahme- und Angebotsphase (Verhandlungsverfahren). Im Rahmen der Teilnahmephase werden Mindestkriterien abgefragt. Von den Bewerber*innen, die die gestellten Mindestkriterien erfüllen, werden maximal 5 zum Verhandlungsverfahren eingeladen. Hierzu wird auf Grundlage der erreichten Punkte aus den zusätzlichen Bewertungskriterien eine Rangfolge erstellt. Bei Punktegleichheit entscheidet das Losverfahren.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dortmund

Podregija države (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYFDQ40# Der Auftraggeber ist an die Bestimmungen des Runderlasses des Innenministeriums Nordrhein-Westfalen "Verhütung und

Bekämpfung von Korruption in der öffentlichen Verwaltung (Anti-Korruptionserlass)" in der jeweils geltenden Fassung (aktuell vom 09.12.2022) gebunden. Mit Angebotsabgabe sind Eigenerklärungen über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB abzugeben. Der Auftraggeber wird ab einer Auftragssumme von 30.000 EUR für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, den Nachunternehmer und den Verleiher von Arbeitskräften einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister beim Bundeskartellamt anfordern.

Subunternehmer: Bei der Beauftragung von Subunternehmen oder der sonstigen Einschaltung Dritter können sich die Bieter zum Nachweis Ihrer Leistungsfähigkeit und Fachkunde auch dieser Unternehmen bedienen. Bei Angebotsabgabe in Verbindung mit einem Subunternehmer ist eine Verpflichtungserklärung über das Bereitstellen entsprechender Mittel zur Auftragserfüllung einzureichen. Darüber hinaus ist von den Bietern anzugeben, in welcher Höhe sie beabsichtigen, Leistungen an Subunternehmen zu vergeben. (s. Teilnahmeantrag) Bietergemeinschaften: Die Anforderungen an Bietergemeinschaften sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Für die Auftragsvergabe gelten die Bedingungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG-NRW). Bereitstellung der Unterlagen: Es erfolgt eine elektronische Bereitstellung auf dem Vergabemarktplatz Metropole Ruhr (zu den unter <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/> genannten Nutzungsbedingungen können die Vergabeunterlagen kostenlos angefordert und heruntergeladen und Nachrichten der Vergabestelle eingesehen werden.)

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Feuer- und Rettungswache 3; Neubau, Umbau und Sanierung; Baulogistik
Opis: Der Auftraggeber sieht den Planer für die Baulogistik (im weiteren "Baulogistiker") in einer Verantwortungsposition (= keine Beraterfunktion) bezüglich der Logistik auf der Baustelle. Er sorgt für eine reibungslose und geordnete Abwicklung der Verkehrs-, Waren- und Personenströme unter besonderer Würdigung der örtlichen Herausforderungen und setzt - unterstützt vom Auftraggeber und der Projektsteuerung - die Einhaltung der von Ihm erlassenen "Baustellenregeln" durch. Der Auftraggeber legt großen Wert darauf, dass der Baulogistiker unabhängig ist und ohne Interessenkonflikte mit Baustellendienstleistern und Lieferanten die Interessen des Auftraggebers auf der Baustelle durchsetzt. Der Baulogistiker wird insbesondere in der Planungsphase durch den Generalplaner unter koordinierender Mitwirkung des Projektsteuerers unterstützt, um die erforderlichen Eingangsdaten für das Baulogistikkonzept zu erhalten. Mit allen Projektbeteiligten ist ein Baustelleneinrichtungskonzept abzustimmen und auszuarbeiten. Beispielhaft werden folgende Punkte genannt, die in der Baustelleneinrichtungsplanung und dem Baulogistikkonzept bearbeitet werden müssen: - die Höhen und Oberflächenbeschaffenheiten - Baustraßen (ggf. asphaltiert), mit Höhenverlauf, Quergefälle - Einfriedung des Baufeldes inkl. Tore - Sicherung der Baustellenein- und -ausfahrt(en) durch Tore - Konzept für eine automatisierte Schranke zur ampelgesteuerten Ausfahrtskontrolle - Videoüberwachung und Baufeldbeleuchtung - Wachschatz zur Einlasskontrolle - Konzept für Baustromversorgung - Baukranpositionierung, ggf. Positionierung von Bauaufzügen - Standort für Containerdorf Durch den Baulogistiker sind u. a. diese Themen im Rahmen eines Baustellen-versorgungs- und Logistikkonzepts

weiterzuentwickeln bzw. zu planen und im weiteren Verlauf seines Auftrags in Teilen oder ggf. vollständig deren Umsetzung zu koordinieren und zu überwachen: - Konkrete Planung Büro- und Besprechungscontainer sowie Beschaffungs-modelle - Bauwasserversorgung inkl. Frostschutz und Sicherstellung der Trinkwasser-hygiene - Entsorgungskonzept - Reinigungskonzept für die unterschiedlichen Bau- und Ausbauphasen, für innen und außen - Bewachungskonzept/ Sicherheitskonzept inkl. Videoüberwachung und Alarmverfolgung - Erstellung eines Verkehrskonzeptes für den zu erwartenden Baustellenverkehr einschl. Abstimmung mit dem Straßenverkehrsamt - Anlieferung (Terminierung, ggf. LKW-Wartezonen, wenn möglich, Verkehrslenkung, Ablauf und Koordination von Fahrzeugen vor und auf dem Baufeld) - Parkierung (Mitarbeiter, Baufirmen, Objektüberwachung, Bauherr, Erlaubnisse, Sanktionen) - Beschaffung und Platzierung von Sicherheits- und Notfalleinrichtungen in Abstimmung mit dem SiGeKo (Fluchtwegbeschilderung, Erste-Hilfe, Sozialräume, Sammelplätze) - Alarmplan / Sicherheitskonzept für Sanitäts- und Löscheinsätze - Abrechnung der Logistikleistungen
Notranji identifikator: F072/26

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dortmund

Podregija države (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Kommunikation im Verfahren,d.h. die Beantwortung von Bieterfragen, Nachsendung von Unterlagen, Änderungen, Fristverlängerungen und weiteren Informationen erfolgt über den Vergabemarktplatz Metropole Ruhr. Zur Teilnahme am Verfahren ist es zwingend erforderlich, dass Einsicht in die dortigen Unterlagen genommen wird. Im Vergabemarktplatz wird die Möglichkeit angeboten, am Verfahren teilzunehmen.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Nachweis der fachlichen Eignung: Architekt*in und / oder Ingenieur*in
Angaben zu Eintragungen im Berufs- bzw. Handelsregister, Gewerbezentral- und Wettbewerbsregister, sowie Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: 3 Mio. EURO für Personenschäden, sowie 3 Mio. EURO für Sach- und Vermögensschäden

Merilo: Specifični povprečni letni promet

Opis merila za izbor: mind. 150.000 EURO netto Honorarumsatz für die Fachdisziplin Bauphysik im Mittel der letzten drei Jahre

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Mind. 3 Mitarbeitende im Mittel der letzten drei Jahre, davon: o 2 MA Dipl.-Ing./Dipl.-Ingenieurinnen oder Master of Science

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Eine Referenz über die in den letzten fünf Kalenderjahren erbrachten Leistungen im Bereich Bauphysik. Die Referenz muss die folgenden Mindestkriterien erfüllen:
o Investitionssumme mind. 12,0 Mio. EUR brutto o Das Referenzobjekt wurde in einem begrenzten Baufeld mit umgebender Bebauung umgesetzt. o Die Leistungen der Bauphysik Lph.1 bis 6 nach AHO-Heft Nr. 25 müssen durch das Büro abgeschlossen sein
Zusätzliche Bewertungskriterien zu dieser Referenz:
o Das Referenzobjekt wurde unter Aufrechterhaltung des laufenden Betriebs erstellt (3 Punkte) o Das Referenzobjekt wurde in mehreren Abschnitten erstellt und die bereits fertiggestellten Abschnitte sind vorzeitig in Betrieb genommen und sind bereits während des weiteren Baugeschehens genutzt worden (2 Punkte)
o Das Referenzobjekt ist ein öffentliches oder privates Gebäude aus den Bereichen "Feuer- und Rettungswachen, Verwaltung, Industriebau, Gesundheit, Sport, Bildung" (1 Punkt) o Das Referenzprojekt hatte einen öffentlichen Auftraggeber (1 Punkt) o Das Referenzobjekt wurde gem. BNB / DGNB zertifiziert (2 Punkte) o Die Investitionssumme des Referenzobjektes beträgt >20 Mio EUR brutto (KG 200 bis 700 nach DIN 276) (1 Punkt)

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (točke, točno): 10,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Angebotspreis

Opis: Angebotspreis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität

Opis: o 15 % Aufbauorganisation o 30 % Sicherstellung der Projektziele o 25 %
Projektspezifischer Ansatz
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)
Številka v merilu za oddajo: 70

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYFDQ40/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYFDQ40>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 09/09/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYFDQ40>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 10/08/2026 20:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Nachforderungen gemäß § 56 VgV

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Die Vergabestelle behält sich vor, die abgegebenen Angaben und Erklärungen hinsichtlich der Eignung zu überprüfen. Hierzu verlangt sie vom Bieter die Vorlage entsprechender Bescheinigungen (z.B. von Handwerkskammer, Industrie- und Handelskammer, Finanzamt, Krankenkasse). Kopien der verlangten Bescheinigungen sind zugelassen. Dieses gilt auch, wenn das Original den Vermerk "Nur im Original oder als beglaubigte Kopie" trägt.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer der Bezirksregierung

Informacije o rokih za revizijo: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden. Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich zehn Kalendertage nach Absendung der Information über die Vergabeentscheidung per Fax oder E-Mail und 15 Kalendertage nach Absendung der Information über die Vergabeentscheidung per Post, wobei die Frist jeweils unabhängig vom Zugang der Information beim betroffenen Bewerber oder Bieter am Tag nach Absendung der Information beginnt (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsverfahrens setzt ferner voraus, dass erkannte Vergabeverstöße innerhalb der in § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB genannten Fristen gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Vergabe und Beschaffungszentrum Dortmund

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer bei der Bezirksregierung

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Vergabe und Beschaffungszentrum Dortmund

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Vergabe und Beschaffungszentrum Dortmund

Registrska številka: 05913-31001-34

Poštni naslov: Viktoriastraße 15

Mesto: Dortmund

Poštna številka: 44135

Podregija države (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Država: Nemčija

E-naslov: sloeher@stadtdo.de

Tel.: 02315027072

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer bei der Bezirksregierung

Registrska številka: DE164242157

Mesto: Münster

Poštna številka: 48147

Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Tel.: +49 2514111691

Faks: +49 2514112165

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammer der Bezirksregierung

Registrska številka: DE 164 242 157
Mesto: Münster
Poštna številka: 48147
Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Tel.: +49 2514111691
Faks: +49 2514112165
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja
:
deb243aa-ca04-4553-adba-4ae3e2aab490-01
Glavni razlog za spremembo
:
Posodobitev informacij

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE
Opis sprememb: Die einzureichende Referenz muss nunmehr nicht auch die Lph. 8 umfassen.
Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 09/07/2026

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: d7ad1255-a06b-485b-acc1-c1f30a284c4f - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 09/07/2026 10:41:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 479187-2026
Številka izdaje UL S: 131/2026
Datum objave: 10/07/2026